

SOFFIATORE PER LINEA A TIRARE



EZ.100
by zeitler.swiss

ISTRUZIONI PER L'USO



Produzione e distribuzione

ZEITLER AG

Sonnhalde 7

CH-6206 Neuenkirch

SVIZZERA

TEL +41 (0)41 467 16 14

www.zeitler.swiss

info@zeitler.swiss

Gentile Cliente

Grazie per aver scelto un prodotto ZEITLER di qualità.

Le nostre macchine sono costruite utilizzando moderne tecniche di produzione e una garanzia di qualità completa. Ogni sforzo è stato fatto per garantire la vostra soddisfazione e un utilizzo senza problemi della macchina.

Si prega di contattare il proprio rivenditore o noi per qualsiasi domanda riguardante l'EZ100.

ZEITLER AG
Markus Zeitler



Contenuti

1. Istruzioni importanti	4
2. Precauzioni di sicurezza e tecniche di lavoro	4
3. Contenuto della fornitura EZ100 e EZ100+PLUS	7
4. Linea di trazione del cavo	8
5. Accessori, materiali di consumo, parti di ricambio	9
6. Parti principali dell'EZ100	12
7. Messa in funzione	13
8. Come utilizzare gli accessori	14
9. Modalità di soffiaggio con EZ100	15
10. Modalità aspirazione con EZ100	17
11. Assemblare le navette	15
12. Sostituzione del collare in schiuma	18
13. Come accoppiare due rulli di trazione:	18
14. Pulizia	19
15. Stoccaggio	19
16. Trasporto	19
17. Risoluzione dei problemi	20
18. Supporto	21
19. Assistenza e manutenzione	22
20. Garanzia / Dettagli legali	23
21. Dati tecnici EZ100	24
22. Dichiarazione di conformità CE	25

1. Istruzioni importanti

Congratulazioni per aver acquistato un soffiatore per linee di trazione EZ100, un prodotto di altissima qualità. Le seguenti istruzioni devono essere assolutamente osservate e le normative pertinenti rispettate, al fine di garantire che il prodotto rimanga funzionalmente efficiente e abbia una lunga durata.

Come per tutte le apparecchiature elettriche, quando si utilizza questo soffiatore per linee di trazione, è necessario prestare particolare attenzione per evitare lesioni personali e danni alle apparecchiature.

2. Precauzioni di sicurezza e tecniche di lavoro



Speciali precauzioni di sicurezza devono essere osservate quando si lavora con un utensile elettrico.



È importante leggere e comprendere le istruzioni per l'uso prima di utilizzare la macchina per la prima volta. Conservare sempre le istruzioni per l'uso insieme all'EZ100 per consultazioni future. La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza può causare lesioni gravi o addirittura mortali.

Rispettare tutte le applicazioni come le norme di sicurezza locali, gli standard e le ordinanze, ad esempio, del governo, delle assicurazioni, delle associazioni, ecc.

Se non hai mai usato questo tipo di utensile elettrico prima: Chiedi al tuo rivenditore o altro utente esperto di mostrarti come utilizzare correttamente il tuo utensile elettrico.

I minori non dovrebbero mai essere autorizzati a utilizzare questa macchina, ad eccezione dei minori di età superiore a 16 anni e addestrati sotto supervisione durante il loro apprendistato.

Gli astanti, in particolare i bambini, e gli animali non devono essere ammessi nell'area in cui questa macchina è in uso.

Informare tutte le persone presenti sui possibili pericoli.

Quando la macchina non è in uso, scollegare la spina di alimentazione e posizionarla in modo da non mettere in pericolo gli altri. Proteggilo contro l'uso non autorizzato.

L'utente dell'unità è responsabile di evitare lesioni a terzi o danni alla loro proprietà.

Non prestare o noleggiare la macchina senza le istruzioni per l'uso. Assicurarsi che chiunque utilizzi l'EZ100 comprenda le informazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.

In alcuni paesi il funzionamento di utensili elettrici che emettono rumore è limitato dalle normative locali. Rispettare i requisiti e le normative specifici del paese.



Norme speciali di sicurezza

Il Pull Line Blower richiede elettricità per funzionare, che viene fornita tramite la spina di rete. Il dispositivo non deve mai essere utilizzato con una prolunga. L'alimentazione elettrica richiesta dipende dal paese di utilizzo: controllare la targhetta sull'unità per il valore minimo prescritto del fusibile nella presa. Utilizzare una presa con un interruttore differenziale!

Disporre il cavo di rete in modo tale da non creare pericolo di inciampo.

Equipaggiamento di

sicurezza Il soffiatore **EZ-100** Pull Line Blower è dotato di un interruttore termico di sicurezza integrato.

Accessori e parti di ricambio

Utilizzare esclusivamente parti di ricambio e accessori originali esplicitamente approvati per l'EZ100 da ZEITLER AG. Queste parti sono progettate specificamente per adattarsi al modello della tua macchina e soddisfare i tuoi requisiti di prestazione e anche per evitare il rischio di incidenti e danni alla macchina. In caso di domande a questo proposito, consultare un rivenditore autorizzato per l'assistenza.

Non tentare mai di modificare l'utensile in alcun modo poiché ciò aumenterà il rischio di lesioni personali.

ZEITLER AG declina ogni responsabilità per lesioni personali e danni materiali causati dall'utilizzo di accessori non autorizzati.

Miglioramento ingegneristico

La filosofia di ZEITLER è quella di migliorare continuamente tutti i propri prodotti. Per questo motivo, possiamo modificare periodicamente il design, l'ingegnerizzazione e l'aspetto dei nostri prodotti.

Pertanto, alcuni cambiamenti, modifiche e miglioramenti potrebbero non essere trattati nelle istruzioni per l'uso.

Condizioni fisiche Per

utilizzare questa unità è necessario essere riposati, in buone condizioni fisiche e di salute mentale. In caso di qualsiasi condizione che potrebbe essere aggravata da un lavoro faticoso, consultare il proprio medico prima di utilizzare questo utensile elettrico.

Non utilizzare questa macchina se si è sotto l'influenza di qualsiasi sostanza (alcol, droghe) che potrebbe compromettere la vista, la capacità di giudizio.

Applicazioni

Il soffiatore per linee di trazione EZ100 è destinato esclusivamente all'insufflaggio o all'aspirazione di linee di trazione speciali in tubazioni già posate. Quindi, cavi o funi di trazione extra forti possono essere fissati alla fune di trazione per farli passare attraverso la tubazione.

Non deve essere utilizzato per altri scopi a causa dell'aumentato rischio di incidenti e danni alla macchina.

Non tentare mai di modificare in alcun modo il tuo utensile elettrico poiché ciò potrebbe causare incidenti o danni alla macchina.

Smaltimento delle linee

Le linee usate possono essere utilizzate anche per altri scopi o devono essere adeguatamente smaltite. Quando si smaltiscono le vecchie linee, è necessario rispettare tutte le normative e le leggi pertinenti del paese in questione.

Equipaggiamento per la protezione personale

Indossare indumenti e dispositivi di protezione adeguati



L'abbigliamento deve essere robusto ma consentire completa libertà di movimento. Indossare abiti attillati, una combinazione di tuta e giacca, non indossare un cappotto da lavoro.



Evitare indumenti, scarpe, cravatte, gioielli o qualsiasi cosa che possa entrare nella presa d'aria.



Legare e delimitare i capelli lunghi (ad es. con una retina per capelli, un berretto, un elmetto, ecc.)



Indossa scarpe robuste con suole antiscivolo



Indossare occhiali di sicurezza e protezioni acustiche "personali", ad esempio tappi per le orecchie o cuffie.

3. Contenuto della fornitura EZ100 e EZ100+PLUS

3.1 EZ100 Pull Line Blower in robusta valigetta con Dotazione Standard

- 1 soffiatore per linea di trazione EZ100
 - (Art. 100045 per 230 V / 50 Hz)
 - (Art. 100046 per 115 V / 60 Hz)
- 5 x Shuttle completo imposta le dimensioni come selezionato
- 1 x Scatola con materiale di montaggio per navette
- 2 x cavo di trazione, ø 1 mm, resistenza alla trazione 24 kg, ca. 900 m
- 1 unità di aspirazione
- 1 cintura per il trasporto
- 1 manuale operativo



3.2 EZ100 Pull Line Blower in valigetta per impieghi gravosi con attrezzatura +PLUS

- 1 x EZ100 Pull Line Blower vedere *Dotazione standard* (3.1.)
 - (Art. 100544 per 230 V / 50 Hz)
 - (Art. 100545 per 115 V / 60 Hz)

Extra EZ100 + Più:

- 1 x Attrezzatura speciale per tubi di piccolo diametro 25-50 mm
- 1 adattatore in schiuma (ø 170 mm) per sigillare tubi da ø 130-150 mm

Paracadute da utilizzare con condotti deformati o ostruiti:

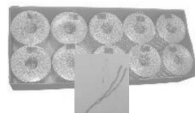
- 1 x paracadute 30-60 mm 1 x
 - paracadute 60-100 mm 1 x
 - paracadute 100-150 mm 1 x cono
- di facile accesso con estremità dispari per tubo interno
diametro 50-130

4. Linea di trazione del cavo

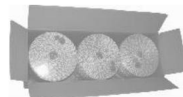
Arte. 100132 Rotolo fune Ø 1 mm,
resistenza alla trazione ca. 24
kg ca. 900 m/rotolo, scatola da 10 rotoli



Arte. 100716 Rotolo di corda tonificabile Ø 1 mm, con filo di rame
resistenza alla trazione ca. 24 kg, ca. 820 m/rotolo,
scatola da 10 rotoli



Art.100136 Rotolo fune tirante Ø 4 mm,
carico di rottura ca. 210 kg ca.
1100 m/rotolo, scatola da 3 rotoli



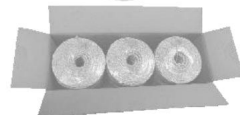
Art.100717 Rotolo di corda tonificabile Ø 4 mm, con filo di rame
resistenza alla trazione ca. 210 kg, ca. 1100 m/rotolo,
scatola da 3 rotoli



Art.100522 Rotolo fune tirante Ø 4 mm, carico di rottura 210 kg con
tacche al metro, ca. 1100 m / rotolo scatola
da 3 rotoli



Art.100140 Rotolo fune tirante Ø 4 mm, carico di rottura 340 kg, ca.
750 m/rotolo, scatola da 3 rotoli



5. Accessori, materiali di consumo, parti di ricambio

Art.100309 Paracadute giallo per condotti
(interni) ø da 30 a 60 mm



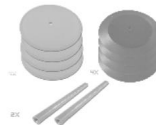
Art.100152 Paracadute verde per
condotti (interni) ø da 60 a 100 mm



Art.100153 Paracadute blu per
condotti (interni) ø da 100 a 150 mm



Arte. 112003 Shuttle Set completi – 112065
Dimensioni a scelta 26-150 mm



Arte. 100056 Scatola con materiale di montaggio per navette contenuto: 40 Rondelle
20 viti

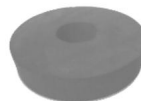
10 anelli 2
chiavi da 7 mm 1
forbici



Art.100049 Collare schiuma 140mm



Art.100279 Anello in gommapiuma con disco di supporto
per fronte di commutazione



Art.100749 Morsetto per fissare l'anello
di ricambio in schiuma sul frontale



Arte. 100048 EZ100 Frontale completo di collare in schiuma



Arte. 100278 Frontale di scambio EZ100





Arte. 100059 Gruppo aspirante EZ100



Arte. 100341 Flangia portagomma EZ100 per collegare il tubo



Arte. 100120 tubo aria completo 1,8 m



Arte. 100125 tubo aria completo 4 m

Arte. 100121 tubo aria 1,8 m

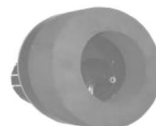


Arte. 100126 tubo aria 4 m

Arte. 100105 Frontale Ø 140 mm con alimentazione a fune Da utilizzare solo con tubo aria.



Arte. 100099 Frontale Ø 200 mm con alimentazione a fune Da utilizzare solo con tubo aria.



Arte. 100076 Adattatore nero ø 170mm
per Ø int. di ca. da 120 mm a 150 mm

Arte. 100077 Adattatore nero d 200mm
per Ø int. di ca. da 140 mm a 180 mm

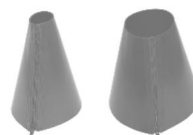


Arte. 100073 Attrezzatura speciale per piccoli Ø da 25 a 50 mm



Arte. 101486 Cono nero per condotti Ø 50-130 mm

Arte. 101487 Cono nero per condotti Ø 120-190 mm



Arte. 100010 O-Ring



Arte. 100015 cintura da trasporto





Arte. 100146 Vite con foro 20 pezzi



Arte. 100150 Anello 20 pezzi



Arte. 100148 Rondella 20 pezzi



Arte. 101344 Custodia originale EZ100 con ingresso schiuma



Arte. 101340 Blocco girevole per custodia originale

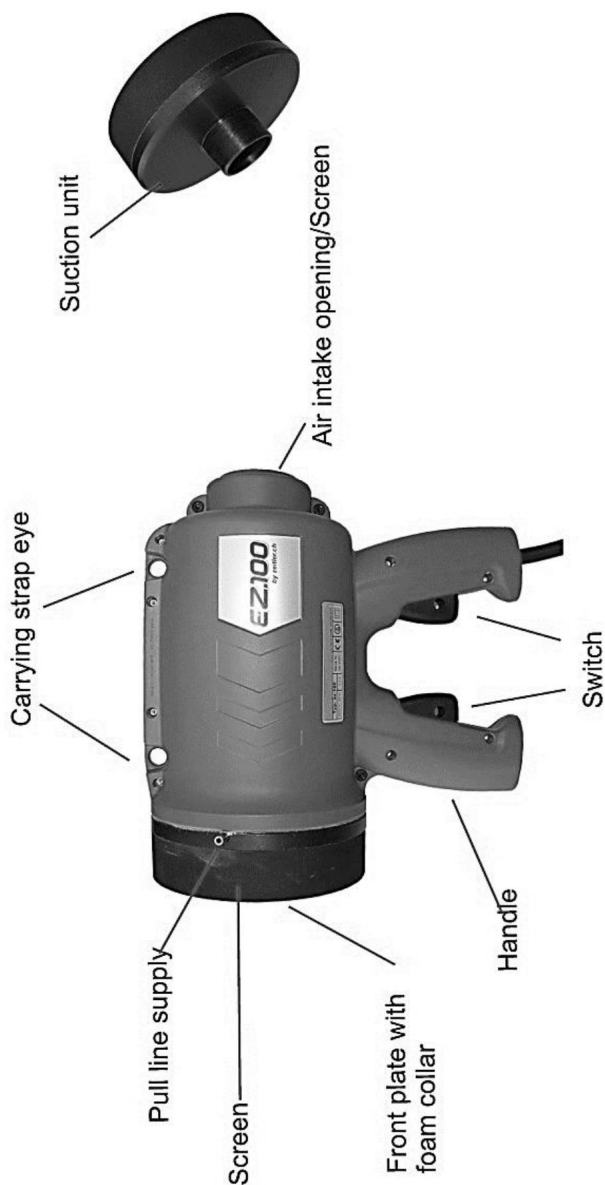
Arte. 101342 Maniglia per il trasporto con staffa per custodia originale

Arte. 101341 Cerniera alla custodia originale



Si prega di trovare i dettagli per i dischi e i set shuttle, nonché l'attuale **elenco dei pezzi di ricambio e degli accessori** sul nostro sito web.

6. Parti principali dell'EZ100



7. Messa in funzione

1. Prima di mettere in funzione qualsiasi unità, assicurarsi innanzitutto che il dispositivo sia in perfette condizioni e pulito.
2. Non lavorare in prossimità di materiali infiammabili o esplosivi, fluidi, gas o fiamme libere
3. In caso di guasto o sospetto di guasto, scollegare immediatamente la spina di alimentazione e far controllare il dispositivo dall'importatore o dal produttore
4. Non soffiare verso persone, animali o oggetti
5. Se si lavora su una piattaforma o una scala, trasportare sempre l'unità con la tracolla
6. In primo luogo, soffiare attraverso il condotto senza alcuna linea (per eliminare acqua, impurità o simili nel condotto)
7. Utilizzare occhiali protettivi (attenzione a polvere, acqua, ecc.)
8. Se nella canalizzazione è effettivamente rimasta dell'acqua residua, non lavorare mai in modalità aspirante (danni al motore)
9. Mantenere sempre libera l'apertura/lo schermo della presa d'aria (pericolo di surriscaldamento/incendio). Se vengono rilevate impurità nel filtro, rimuoverle immediatamente
10. Non utilizzare mai il dispositivo se il cavo di alimentazione è danneggiato. Far sostituire immediatamente i cavi o le spine difettosi (dal produttore o dall'importatore). Non staccare mai la spina dalla presa di rete tirando il cavo con le mani bagnate. Non trascinare il cavo su spigoli vivi o angoli. Non posizionare mai il cavo su oggetti caldi.
11. Attenzione: alcune parti in plastica hanno una resistenza agli urti limitata!

Avvertimento!

L'applicazione, l'uso, la modifica, il funzionamento o la manutenzione impropri possono causare gravi lesioni personali o danni materiali!



Per ridurre il rischio di lesioni personali dovute al fuoco, non tentare mai di aspirare sostanze calde o in fiamme (ad es. cenere fumante, sigarette accese).



Per ridurre il rischio di lesioni mortali dovute a incendio o esplosione, non tentare mai di aspirare fluidi combustibili (es. benzina) o materiali imbevuti di fluidi combustibili.



8. Come utilizzare gli accessori

Navetta

Disco nero:

- Corrisponde al 70% del diametro interno del condotto • Da utilizzare per applicazioni standard in condotti elettrici e flessibili • Da utilizzare anche in condotti deformati, sporchi e polverosi

Disco bianco:

- Corrisponde al 90% del diametro interno del condotto • Da utilizzare per l'espulsione dell'acqua (condensa o acqua meteorica) • Può essere utilizzato per calibrare i condotti

! Primo passo: controllare la permeabilità!

! Soffiare aria attraverso il condotto senza utilizzare una navetta!

Paracadute (opzionale, incluso in EZ100 + Plus)

- utilizzato per condutture molto sporche e nelle costruzioni di tubi con variazioni di Ø fino a 30mm
- potrebbe essere utilizzato per soffiare la linea di trazione nei condotti occupati

Paracadute giallo per int. tubo Ø da 30mm a 60mm
Paracadute verde per int. tubo Ø da 60mm a 100mm
Paracadute blu per int. tubo Ø da 100mm a 150mm

Cono (opzionale, incluso in EZ100 + Plus) • Per condotto Ø da 50mm a 130mm o Ø da 120mm a 190mm • Da utilizzare se l'estremità del condotto non è tagliata dritta o di difficile accesso

Attrezzatura speciale per tubi di piccolo diametro (opzionale, inclusa in EZ100 + Plus) • Da utilizzare per condotti Ø interno 25-50 mm

Adattatore nero Ø 170mm (opzionale, incluso in EZ100 + Plus) • Fissaggio su piastra frontale per condotti Ø da ca. da 120 mm a 150 mm

Adattatore nero Ø 200mm (opzionale) • Fissaggio sulla piastra frontale per condotto Ø da ca. da 140 mm a 180 mm

9. Assemblare le navette

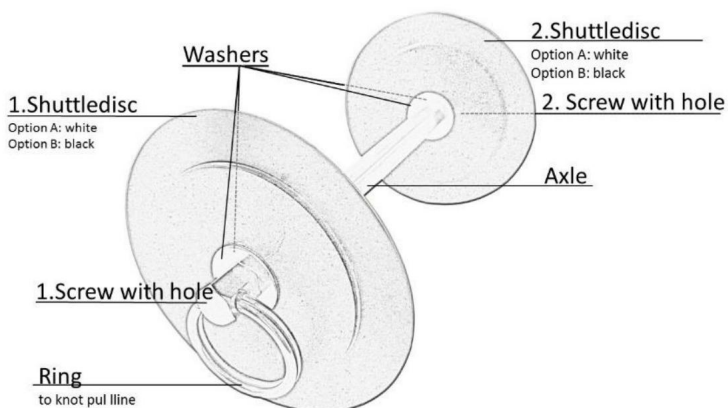
Assemblare **ciascuna** estremità dell'asse:

2 rondelle

1 disco (nero o bianco)

1 vite con foro

Serrare con le due chiavi piccole



10. Modalità di soffiaggio con EZ100

1. Le estremità del condotto devono essere pulite e tagliate in modo uniforme (se non è possibile $\dot{y}$ utilizzare un cono)
2. Scegliere l'estremità del condotto al livello più alto per soffiare nella linea di trazione
3. Posizionare la persona di controllo vicino all'estremità/uscita del condotto (proteggere gli occhi, indossare occhiali di sicurezza!)
4. Prima soffiare aria attraverso il condotto per 30 sec a max. (acqua, sporcizia, polvere), tenere il dispositivo ben saldo all'estremità del condotto.
5. Persona di controllo: controllare il volume del flusso d'aria in uscita dal condotto (protezione degli occhi, occhiali/occhiali protettivi)
6. Preparare la navetta corrispondente al diametro interno del condotto (ID) (TOLLERANZA al DI $+0/-2$ mm) o utilizzare il rispettivo paracadute
7. Inserire la linea di trazione attraverso l'alimentazione della linea di trazione e l'anello/vite o il ditale del paracadute, annodare saldamente (accorciare l'estremità della linea se troppo lunga)
8. Posizionare la navetta/paracadute nel condotto
9. Premere l'EZ100 vicino al condotto
10. NON ostruire la presa d'aria / griglia sul retro del dispositivo con indumenti o corpo!!
11. Soffiare e tirare continuamente la linea senza interruzioni (interruttore termico)
12. Quando si lavora con i paracadute, assicurarsi di mantenere tesa la linea di tiro paracadute aperto.
13. Non appena la navetta lascia l'estremità del condotto, la fune di trazione smette di svolgersi.
Se la navetta si incastra all'interno del condotto, tirarla indietro e provare a soffiare dal lato opposto o con un accessorio alternativo.
14. Smettere di soffiare e posizionare il dispositivo in un luogo sicuro
15. Estremità del condotto di ingresso dell'aria: tagliare la linea di trazione e fissarla
16. Estremità del condotto di uscita dell'aria: tagliare la linea di trazione e fissarla
17. Al termine dei lavori, pulire e riporre l'attrezzatura e gli accessori correttamente nella custodia di trasporto fornita.



11. Modalità aspirazione con EZ100

Passare alla modalità aspirazione solo se la modalità soffiaggio non funziona (mai con acqua nei condotti!)

1. Le estremità del condotto devono essere pulite e tagliate in modo uniforme
2. Scegliere l'estremità del condotto al livello più alto per aspirare la linea di trazione
3. Posizionare la persona di controllo vicino all'estremità/uscita del condotto (proteggere gli occhi, indossare occhiali di sicurezza!)
4. Preparare la navetta corrispondente al diametro interno del condotto (ID)
(TOLLERANZA al DI +0/-2 mm)
5. Infilare l'inizio del filo attraverso il foro della vite, annodare saldamente (accorciare l'estremità del filo se troppo lungo)
6. Fissare l'estremità del rotolo ad un oggetto che non possa scivolare nel condotto (soprattutto quando il rotolo non è a tutta lunghezza!)
7. Posizionare la navetta nel condotto
8. Fissare l'unità di aspirazione sul retro del Pull Line Blower
9. Premere saldamente lo strumento sull'altra estremità del condotto
10. Inizia ad aspirare la navetta senza interruzioni (attenzione alla polvere)
11. Non appena la navetta incontra l'EZ100, interrompere la modalità di aspirazione
12. Lato di aspirazione: tagliare la linea di trazione e fissarla
13. Lato opposto: tagliare la fune e fissarla
14. **Modalità di aspirazione completata: pulire immediatamente entrambi gli schermi / griglie e smontare l'aspiratore !**
15. Dopo aver completato il lavoro, riporre correttamente l'attrezzatura e gli accessori nel valigetta di trasporto in dotazione.

NON INIZIARE MAI AD ASPIRARE LA NAVETTA SENZA TIRARE LA LINEA -

POTREBBE RIMANERE BLOCCATO O PERSO NEL CONDOTTO E NON PUÒ ESSERE TIRATO INDIETRO.



12. Sostituzione del collare in schiuma

Collare in schiuma con adesivo:

- strappare il collare di gommapiuma usato
- togliere quanto più adesivo possibile rimanente • ora pulire la superficie con dell'alcool denaturato
- concedere un breve periodo di asciugatura
- staccare la pellicola protettiva del nuovo collare in gommapiuma • centrare il nuovo collare in gommapiuma e premerlo saldamente

Collare in schiuma con disco di supporto (solo per cambio frontale):

- Premere l'anello di bloccaggio con un cacciavite o simile fuori dall'intaglio • Il collare usato cadrà automaticamente • Centrare il nuovo collare in schiuma con il disco di supporto e fissarlo con l'anello di bloccaggio.
- Attenzione alla posizione dell'anello. Lato conico rivolto verso il basso.

13. Come accoppiare due rulli di trazione:

Se la lunghezza della linea esistente di un rotolo non è sufficiente, è possibile aggiungere un altro rotolo di linea:

1. Stai lavorando con un rotolo iniziato di filo di trazione, assicurati di fissare l'estremità del filo in modo che non possa scivolare nel condotto (grande nodo / oggetto di legatura)
2. Interrompere il processo di soffiaggio in tempo prima della fine della linea
3. Rilasciare il nodo/oggetto e tirare completamente con attenzione la linea rimanente attraverso la linea di alimentazione
4. Infilare l'inizio della linea del secondo rotolo attraverso la linea di alimentazione
5. Lega saldamente e saldamente la fine del primo rotolo all'inizio del secondo rotolo (per esempio, con un nodo a forma di otto (fiammingo))
6. Posizionare l'EZ100 vicino al condotto e continuare a soffiare
7. Quando si lavora con un paracadute, assicurarsi di mantenere tesa la linea di tiro paracadute aperto.

ATTENZIONE: l'unione di due estremità del rotolo riduce automaticamente la resistenza alla trazione

NON SOFFIARE MAI IN SHUTTLE SENZA TIRARE LA LINEA –

POTREBBE RIMANERE BLOCCATO O PERSO NEL CONDOTTO E NON PUÒ ESSERE TIRATO INDIETRO.

14. Pulizia

- Scollegare la spina principale
- Pulire l'unità con un panno umido
- Non utilizzare solventi
- Non immergere mai in acqua
- Non inserire mai oggetti di alcun tipo nel dispositivo • Non aprire l'alloggiamento • Rimuovere eventuali residui dallo schermo

15. Stoccaggio

- Se il dispositivo non è in uso, scollegare la spina principale
- Conservare l'unità nella custodia originale per proteggerla da eventuali danni (con le istruzioni per l'uso)
- Proteggere l'unità da umidità e polvere
- Intervallo di temperatura: da 0 a 40°C, umidità relativa dell'aria dal 40 al 90%

16. Trasporto

- Trasportare l'unità nella sua custodia originale, assicurandosi che sia correttamente chiusa
- Se l'unità viene spedita con qualsiasi mezzo di trasporto, deve essere nella custodia originale, correttamente chiusa e fissata (chiusure fissate con fascette).



17. Risoluzione dei problemi

Il motore non funziona

- Controllare il cavo e/o la fonte di alimentazione
- Interruttore termico attivato? (Attendere 30 min. per il raffreddamento)

Aria insufficiente in uscita dal condotto?

- Protezione all'estremità del condotto? ÿ Rimuovilo
- Condotto piegato o ostruito? ÿ Prova a succhiare dall'altro lato
- Rete bloccata? ÿ Puliscilo

La linea di trazione non si srotola

- Presa d'aria/griglia ostruita dal corpo o dai vestiti?
- Presa d'aria/cavo sporco?
- Protezione all'estremità del condotto? ÿ Rimuovilo



18. Supporto

Nome di battesimo: _____ Azienda: _____

Cognome: _____ Telefono: _____

e-mail: _____ Sito web: _____

Ø esterno canale: _____ mm Lunghezza condotto: _____ M

Ø interno condotto: _____ mm

L'aria passa attraverso il condotto? Oyes Ono C'è

acqua nel condotto? Oyes Ono Odon non so Hai provato a soffiare

dall'opposto? Oyes Ono Condotto occupato? Oyes Ono

Fino a che punto hai fatto saltare la linea di trazione? _____ M

Il diametro del condotto è identico lungo il percorso? Oyes Ono

Informazioni più utili



19. Assistenza e manutenzione

ZEITLER AG consiglia di far eseguire i lavori di assistenza e riparazione esclusivamente da un rivenditore autorizzato per l'assistenza EZ100. I concessionari di servizi hanno regolarmente la possibilità di frequentare corsi di formazione e ricevono le necessarie informazioni tecniche.

Utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali esplicitamente approvati per l'EZ100 da ZEITLER AG. Queste parti sono specificamente progettate per adattarsi al modello della tua macchina e soddisfare i tuoi requisiti di prestazione e anche per evitare il rischio di incidenti e danni alla macchina. In caso di domande a questo proposito, consultare un rivenditore autorizzato per l'assistenza.

In assenza di disposizioni alternative, il servizio del produttore o dell'importatore includerà

- ripristino delle condizioni originali alla consegna
- ripristino dell'equipaggiamento originale compreso nella fornitura

L'utente è responsabile di tutti i danni causati dalla mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza e dei dettagli operativi e di manutenzione riportati nelle Istruzioni per l'uso. Data la situazione, tutti i diritti di garanzia sono nulli. Ciò include in particolare:

- Alterazioni o modifiche al prodotto non approvate da ZEITLER AG
- Utilizzo di strumenti o accessori che non sono né approvati né adatti al prodotto o di scarsa qualità
- Utilizzo del prodotto per scopi per i quali non è stato progettato.
- Utilizzo del prodotto per eventi sportivi o competitivi.
- Danni consequenziali causati dall'uso continuato del prodotto con componenti difettosi.

20. Garanzia / Dettagli legali

1. Garantiamo l'eliminazione gratuita di eventuali difetti o ammanchi che interessano il dispositivo entro il periodo di garanzia dovuti a difetti di materiale o di fabbricazione
2. Il periodo di garanzia è di 24 mesi e inizia con l'acquisto da parte del primo acquirente finale. Qui fa fede la data sul buono di vendita originale.
3. Sono escluse dalla garanzia:
 - Le parti soggette ad usura dovute al normale utilizzo o ad altre cause naturali, nonché i difetti del dispositivo, anch'essi dovuti all'usura dovuta al normale utilizzo o ad altre cause naturali
 - Difetti dell'apparecchio dovuti all'inosservanza delle istruzioni per l'uso, uso improprio, condizioni ambientali anomale, condizioni di funzionamento non corrette, sovraccarico o mancanza di una corretta manutenzione e cura
 - Difetti del dispositivo causati dall'utilizzo di accessori e/o ricambi non originali del produttore del Pull Line Blower.
 - Dispositivi che hanno subito modifiche o aggiunte.
 - Deviazioni minori dalle proprietà di riferimento che sono irrilevanti per quanto riguarda il valore e l'idoneità all'uso del dispositivo.
4. L'eliminazione dei difetti che riconosciamo come in garanzia avverrà in modo tale che ripareremo gratuitamente il dispositivo difettoso o lo sostituiremo con un dispositivo in perfette condizioni (se necessario, un modello successivo), secondo la nostra scelta. Eventuali dispositivi o parti sostituiti diventano automaticamente di nostra proprietà.
5. Eventuali reclami in garanzia devono essere effettuati entro il periodo di garanzia. Il dispositivo interessato deve essere consegnato al venditore o al produttore nella sua custodia originale (se spedito con un mezzo di trasporto, le chiusure devono essere fissate in aggiunta). Il dispositivo deve essere sempre accompagnato dal buono di vendita originale, nonché i dettagli della data e dell'acquisto e del prodotto. I dispositivi che sono stati aperti non sono più coperti dalla garanzia. Tutti i costi e i rischi di trasporto saranno a carico dell'acquirente.
6. Eventuali diritti diversi dal diritto all'eliminazione dei difetti del dispositivo indicati nelle presenti condizioni di garanzia non sono coperti da questa garanzia.
7. Eventuali servizi effettuati in garanzia non estendono o rinnovano il periodo di garanzia per il dispositivo.

Si applica il diritto svizzero.

Il domicilio legale è il luogo della sede del produttore.

21. Dati tecnici EZ100

Versione standard per tubi di diametro interno da 50 a 120 mm

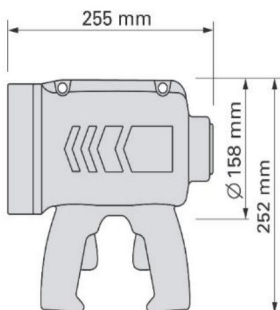
Dati elettrici secondo il paese
vedi tipo luogo
potenza minima dell'unità di potenza 2000 W

Peso 3,1kg

Potenza di avviamento 2000 watt

Tirare la linea ca. 900 m/rotolo

Dimensioni



Interruttore termico

Massima portata d'aria

Modalità soffiaggio 4 m³/min

Modalità di aspirazione 4 m³/min

Numero di serie e anno di produzione stampati sulla targhetta identificativa del Pull Line Blower.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche senza preavviso.



22. Dichiarazione di conformità CE

ZEITLER AG
Sonnhalde 7
CH-6206 Neuenkirch
SVIZZERA

Attesta che la nuova macchina descritta di seguito

Categoria:	Strumento per soffiare o aspirare una speciale linea di trazione Condotti per cavi
Tipo:	Tirare la linea Blower
Modello:	EZ100

È conforme alle specifiche delle Direttive

SICUREZZA	EN 60745-1: 2009
EMV	EN 55014-1: 2006 + A1: 2009 EN 55014-2: 1997 + A1: 2001 + A2: 2008 EN 61000-3-2 : 2006 + A1 : 2009, AN 61000-3-3 : 2008 EN 50366 : 2003 + A1 : 2006

e segue le disposizioni delle direttive

2006/95/CE + 2004/108/CE + 2002/95/CE + 2002/96/CE

Anno di definizione 2009